



**MORRIS**

**ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΚΑΦΕΤΙΕΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΑΦΕ**

**AUTOMATIC GREEK COFFEE MAKER**



**Μοντέλο/Model: S1429GCM**

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ**

**INSTRUCTIONS MANUAL**

## Γενικές οδηγίες ασφαλείας

- Πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης.
- Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης, το πιστοποιητικό της εγγύησης, την απόδειξη αγοράς και, αν είναι δυνατόν, το κιβώτιο με τη συσκευασία.
- Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για οικιακή και όχι για επαγγελματική χρήση.
- Να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται. Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο, να το τραβάτε από το φις. Μην τραβάτε το ίδιο το καλώδιο.
- Να απενεργοποιείτε τη συσκευή πριν συνδέσετε κάποιο εξάρτημα, πριν τον καθαρισμό της ή αν παρουσιαστεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία.
- Κρατήστε τη συσκευή, τα εξαρτήματα και τα αξεσουάρ μακριά από τα παιδιά. Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επιτήρηση κοντά στη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός και αν έχουν επιτήρηση ή τους έχουν δοθεί οδηγίες από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να μένουν μακριά από τη συσκευή και να τους απαγορεύεται να παίζουν μαζί της.
- Να εξετάζετε τακτικά τη συσκευή και το καλώδιο για φθορές. Να ελέγχετε ότι η συσκευή και τα εξαρτήματά της λειτουργούν κανονικά. Εάν υπάρχει οποιαδήποτε φθορά στη συσκευή ή εάν η συσκευή δεν λειτουργεί κανονικά, σταματήστε αμέσως τη χρήση της.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Η επισκευή πρέπει να γίνεται από ειδικευμένους τεχνικούς.
- Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από θερμότητα, άμεση ηλιακή ακτινοβολία, νερό, υγρασία, αιχμηρές επιφάνειες κλπ.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα. Μην συνδέετε ασύμβατα προϊόντα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Η βάση και το εξωτερικό της συσκευής δεν είναι ανθεκτικά στο νερό. Να τα διατηρείτε πάντοτε στεγνά.
- Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει η συσκευή να βυθίζεται σε νερό ή άλλο υγρό, ή να έρχεται σε επαφή με υγρά. Μην χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα ή υγρά χέρια. Εάν η συσκευή βραχεί ή υγρανθεί, αποσυνδέστε αμέσως το καλώδιο από την πρίζα. ΜΗΝ βάζετε τα χέρια σας στο νερό.
- Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να μην παίζουν με τη συσκευή.
- Η καφετιέρα πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε συνδυασμό με την παρεχόμενη βάση
- Προσοχή: Σε περίπτωση υπερπλήρωσης της κανάτας, καυτό νερό μπορεί να πεταχτεί έξω.
- Το καλώδιο παροχής ρεύματος θα πρέπει να ελέγχεται συχνά για σημάδια φθοράς. Σε περίπτωση φθοράς, θα πρέπει να αντικατασταθεί είτε από κάποιο εξουσιοδοτημένο τεχνικό κέντρο, είτε από κάποιον εξειδικευμένο τεχνικό ώστε να αποφευχθεί τυχόν κίνδυνος.

### Ειδικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη συσκευή

- Να γεμίζετε τη συσκευή μόνο με κρύο νερό.
- Να απενεργοποιείτε τη συσκευή πριν την απομακρύνετε από τη βάση της.
- Η βάση και το εξωτερικό της συσκευής δεν πρέπει να βρέχονται.
- Το σώμα της συσκευής πρέπει να εφαρμόζει στη βάση της.

### Χαρακτηριστικά:

- Ταχεία θέρμανση
- Σώμα από ανοξείδωτο ατσάλι
- Κανάτα αποσπώμενη από τη βάση
- Πλήρως περιστρεφόμενη κανάτα
- Διακόπτης λειτουργίας

- Ενδεικτική λυχνία λειτουργίας
- Αυτόματη διακοπή λειτουργίας όταν είναι έτοιμος ο καφές σας
- **Ειδικός αισθητήρας υπερχειλίσης:** Ο ειδικός αισθητήρας θερμοκρασίας αποτρέπει τον υπερ-βρασμό του νερού και οποιαδήποτε ενδεχόμενη υπερχειλίση καφέ.

## Οδηγίες Λειτουργίας:

### Προετοιμασία Ελληνικού Καφέ:

1. Κατά την πρώτη χρήση, αφαιρέστε την κανάτα από τη βάση της και καθαρίστε καλά το εσωτερικό της με άφθονο νερό. **Σημείωση:** Μην εισάγετε την κανάτα ή τη βάση της σε νερό καθότι φέρουν ηλεκτρονικά/ηλεκτρικά μέρη και υπάρχει κίνδυνος βραχυκυκλώματος, βλάβης ή και τραυματισμού!
2. Για μονή μερίδα Ελληνικού καφέ ρίχνετε στην κανάτα 1 κουταλιά αλεσμένου καφέ, 1 κουταλιά ζάχαρη (ανάλογα με τις προσωπικές σας προτιμήσεις). Αντίστοιχα για περισσότερες μερίδες καφέ αυξάνετε αναλογικά τις ποσότητες καφέ και ζάχαρης.
3. Ρίχνετε 100ml ή περισσότερο (ανάλογα με τον αριθμό φλιτζανιών που θέλετε να ετοιμάσετε) νερό στην κανάτα. Σημείωση: Μην ξεπερνάτε το μέγιστο όριο (περίπου 220ml ή 2 μονοί καφέδες, ή ένας διπλός κουπάτος)
4. Ανακατέψτε καλά τον καφέ και τη ζάχαρη με το νερό (πριν θέσετε τη συσκευή σε λειτουργία)
5. Τοποθετείστε την κανάτα στη βάση της και συνδέστε με την παροχή ρεύματος.
6. Θέστε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση ON (ανοιχτό), και θα ανάψει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία.
7. Μετά από μερικά λεπτά (ανάλογα με τη ποσότητα των φλιτζανιών που ετοιμάζετε), η λυχνία θα αναβοσβήσει, θα σβήσει και θα ανάψει ξανά, έως ότου θα σβήσει εντελώς, σημείο στο οποίο ο καφές είναι έτοιμος για σερβίρισμα.
8. Σε αυτό το σημείο θα πρέπει να θέσετε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση OFF (κλειστό) και να αφαιρέσετε την κανάτα από τη βάση της καθώς ο καφές είναι έτοιμος. **Σημείωση:** Ο καφές ποτέ δεν μπορεί να υπερχειλίσει καθώς το σημείο βρασμού ελέγχεται από τον αυτόματο αισθητήρα.
9. Από κατασκευής, η συσκευή είναι σχεδιασμένη να διακόπτει αυτόματα τη λειτουργία της μετά από δύο κύκλους βρασμού. Εναλλακτικά μπορείτε να διακόψετε τη λειτουργία της χειροκίνητα θέτοντας το διακόπτη λειτουργίας στη θέση OFF (κλειστό).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Παρά το ότι η εργοστασιακή ρύθμιση προετοιμασίας του καφέ θεωρείται βέλτιστη, ενδέχεται οι προσωπικές σας γευστικές προτιμήσεις να διαφέρουν. Επομένως, και σε περίπτωση που επιθυμείτε να βράσει περισσότερο καφές σας, μπορείτε μετά το πέρας των κύκλων λειτουργίας, και την αυτόματη απενεργοποίηση, αμέσως να θέσετε το διακόπτη λειτουργίας στη θέση OFF (κλειστό), και ξανά στο ON (ανοιχτό) και να αφήσετε τον καφέ να ψηθεί περισσότερο ως το βαθμό που επιθυμείτε και τότε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή χειροκίνητα μέσω του διακόπτη λειτουργίας.

### Καθαρισμός

Αποσυνδέστε από την παροχή ρεύματος. Χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής. Χρησιμοποιώντας ένα διάλυμα νερού με μικρή ποσότητα απορρυπαντικού πιάτων καθαρίστε την εσωτερική επιφάνεια της κανάτας. Μετά τον καθαρισμό ξεπλύνετε τη σαπουνάδα με άφθονο νερό. Κατά διαστήματα, και προκειμένου να διασφαλίσετε τη μακροζωία της συσκευής σας, θα ήταν χρήσιμο να της κάνετε αφαλάτωση. Η αφαλάτωση μπορεί να γίνει πολύ απλά. Ρίχνετε στη συσκευή διάλυμα νερού με λευκό ξύδι (μισές-μισές ποσότητες), και διενεργείτε έναν πλήρη κύκλο λειτουργίας. Για καλύτερα αποτελέσματα αφήνετε το διάλυμα στη κανάτα για κάποια ώρα και μέχρι να διαλυθούν πλήρως και τα υπόλοιπα άλατα. Αφότου καθαρίσει ξεπλύνετε με άφθονο νερό ώστε να φύγει εντελώς η μυρωδιά του ξυδιού.

## General Safety Instructions

- Before commissioning this appliance, please read the instruction manual carefully.
- Please keep the instruction manual, the guarantee certificate, the sales receipt and, if possible, the carton with the inner packaging.
- This appliance is intended exclusively for domestic and not for commercial use.
- Switch the appliance off and remove the plug from the socket when the appliance is not in use. When you disconnect the power cord of the appliance, grasp and pull the plug, not the cord/cable.
- Switch the appliance off before attaching any accessories, before cleaning the appliance or if any malfunction occurs.
- Keep the appliance, the accessories and enhancements out of the reach of children. Do not leave children unsupervised with the appliance.
- This appliance cannot be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions by a person responsible for their safety. Children should be supervised, so that they stay away from this appliance. They should be forbidden to play with it.
- Test the appliance and the cord/cable regularly for damage. Check that the appliance and its accessories are operating properly. If there is damage of any kind or if the appliance is not operating properly, stop using it immediately.
- Do not attempt to repair the appliance yourself; only authorized and qualified personnel may repair this appliance.
- Keep the appliance and cord/cable away from heat, direct sunlight, water, moisture, sharp edges and suchlike.
- Use only original accessories; do not connect incompatible products.
- Do not use the appliance outdoors.
- The base and exterior of the appliance are not water-resistant; keep them dry at all times.
- Under no circumstances must the appliance be submerged into water or any other liquid, or come in contact with such. Do not handle the appliance with wet or moist hands. Should the appliance become wet or moist, remove the mains plug from the socket immediately. DO NOT reach into the water.
- Use the appliance only for its intended purpose.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance
- The appliance is only to be used with the base provided.
- Warning: If the appliance is overfilled boiling water may be ejected.
- If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

### Special Safety Instructions for the Appliance

- Use only cold water when filling the device.
- Switch the appliance off before removing it from the base.
- **The base and exterior of the appliance must not become wet.**
- Appliance body used must match the appliance base.

### Features:

- Quick boiling
- Pure Stainless Steel body
- Cordless and detachable from base
- Convenient 360 degree rotation
- With power switch
- Indicator light
- Automatic shut off function once the coffee is ready.
- **Special Anti-overflow Function:**(The liquid will never spill out because of the temperature sensor)

## **Operating instructions:**

### **How to prepare Greek Coffee:**

1. For the first use, please pull the handle up and clean the interior of the appliance with clean water. **Notice:** Do not immerse the electrical parts (on the bottom of the pot) into the water when you clean the appliance.
2. For 1 Cup of coffee, put 1 tea spoon of coffee powder and 1 or more tea spoons (depending on your preferences) of sugar into the pot. For more coffee, put more coffee power and sugar into the pot accordingly.
3. Pour 100ml or more water into the pot. **Notice:** Do not exceed the Max. level(About 220ml)
4. Mix the coffee powder and the sugar within the water thoroughly
5. Put the pot on the base and. plug the appliance to the wall outlet.
6. Turn on the switch, the indicator light on the switch will display red color.
7. After a while, around a couple of minutes later (depending on the number of cups you are preparing), the indicator light will twinkle, then go off, then twinkle again until it automatically switches off which is the point where the coffee is ready for service.
8. At this time you must turn the switch to off and then take the pot off the base and get the finished coffee. **Notice:** The coffee liquid will never spill out because the sensor keep working.
9. By default, the appliance is designed to automatically stop boiling after two boiling rounds. Alternatively it can be forced to stop by turning the switch to the off position.

**REMARK:** Even though our default setting is expected to prepare optimal Greek coffee, your personal taste might differ. As a result, and in case you want to let your coffee boil for more time than the 2 cycles it is programmed for, you can instantly turn the switch to off and then back to on once the default cycle has been completed. At that point you can either wait for the second cycle to be performed, or in case you want to slightly over-boil, you can shut down manually via the switch.

### **Cleaning**

Disconnect the plug from the power supply. Use a soft cloth to clean the product outside. Using a small amount of dish detergent in warm water and wash the internal side of the pot. After cleaning, rinse with water to remove all the soap. Periodically you can de-scale the appliance so as to prolong the service life of the product. In order to de-scale you can pour in the pot 1 cup of a mixture of water and white vinegar in split quantities. Let the appliance run a full cycle and then let the mix in the pot for a couple of hours so that it can dissolve all of the remaining lime-scale. Once cleaned, rinse with plenty of water so that all vinegar smell is removed.

## ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

A.M.Π. 00510

(ΠΔ 17/2004)



Το προϊόν που αγοράσατε έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με υλικά υψηλών προδιαγραφών και εξαρτήματα που μπορούν να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν.

Το σύμβολο υποδεικνύει ότι η ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, στο τέλος της ζωής τους, θα πρέπει να μεταφέρονται σε ειδικούς χώρους απορριμμάτων, ξεχωριστά από τα σκουπίδια του σπιτιού σας.

Παρακαλούμε, ρωτήστε τον τοπικό σας δήμο για τον χώρο απόρριψης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών ή για τοποθεσία απόρριψης συσκευών προς ανακύκλωση.

Στις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπάρχουν σημεία συγκέντρωσης χρησιμοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Παρακαλούμε, βοηθήστε μας να προστατέψουμε το περιβάλλον που ζούμε!

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Το προϊόν αυτό συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των παρακάτω οδηγιών:

EMC-Directive: 2004 / 108 / EC

Low Voltage Directive: 2006 / 95 / EC

ROHSII Directive: 2011/65/EU

Οι παραπάνω οδηγίες δηλώνουν ότι η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τα παρακάτω πρότυπα:

EN 55014-1:06+A1:09+A2:11

EN 55014-2:97+A1:01+A2:08

EN 61000-3-2:06+A1:09+ A2:09

EN 61000-3-3:13

EN 60335-1:12

EN 60335-2-15:02+A1:05+A2:08+A11:12

EN 62233:08

RoHS Manufacturer Declaration

## ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

### Αμοιρίδης – Σαββίδης Α.Ε.

- Βασ. Όλγας 33 – Τ.Κ. 54641 – Θεσσαλονίκη  
Τηλ: 2310-850107, 2310-850108, Fax: 2310-867835
- Ποσειδώνος 45 – Τ.Κ. 18344 – Μοσχάτο  
Τηλ: 210 9402064, Fax: 210 9402137
- [www.amiridis-savvidis.gr](http://www.amiridis-savvidis.gr)
- [www.morris.gr](http://www.morris.gr)